

**Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke –
Teil 2-69: Besondere Anforderungen für Staub- und Wasserauger für den
gewerblichen Gebrauch**

Inhalt		Seite
EINLEITUNG		3
1 Anwendungsbereich		4
2 Normative Verweisungen		5
3 Begriffe		5
4 Allgemeine Anforderung		9
5 Allgemeine Prüfbedingungen		9
6 Einteilung		9
7 Aufschriften und Anweisungen		9
8 Schutz gegen Zugang zu aktiven Teilen		13
9 Anlauf von Motorgeräten		13
10 Leistungs- und Stromaufnahme		13
11 Erwärmung		13
12 Leer		15
13 Ableitstrom und Spannungsfestigkeit bei Betriebstemperatur		15
14 Transiente Überspannungen		15
15 Feuchtigkeitsbeständigkeit		15
16 Ableitstrom und Spannungsfestigkeit		17
17 Überlastschutz von Transformatoren und zugehörigen Stromkreisen		17
18 Dauerprüfung		17
19 Unsachgemäßer Betrieb		17
20 Standfestigkeit und mechanische Gefahren		19
21 Mechanische Festigkeit		19
22 Aufbau		21
23 Innere Leitungen		23
24 Bauteile		23
25 Netzanschluss und äußere Leitungen		24
26 Anschlussklemmen für äußere Leiter		25
27 Schutzleiteranschluss		25
28 Schrauben und Verbindungen		26
29 Luftstrecken, Kriechstrecken und feste Isolierung		26
30 Wärme- und Feuerbeständigkeit		26
31 Rostschutz		26
32 Strahlung, Giftigkeit und ähnliche Gefährdungen		26
Anhang A (normativ) Stückprüfungen		31
Anhang B (normativ) Geräte, die durch wiederaufladbare Batterien versorgt werden		31
Anhang S (normativ) Batteriebetriebene Geräte, die durch Batterien versorgt werden, die nicht wiederaufladbar sind oder nicht im Gerät geladen werden		32
Anhang AA (normativ) Besondere Anforderungen für Staubsauger und Entstauber zur Aufnahme gesundheitsgefährdender Stäube		32

— Entwurf —

E DIN EN 60335-2-69/A3 (VDE 0700-69/A1):2016-03
EN 60335-2-69:2012/FprA1:2015

	Seite
Anhang BB (informativ) Aufstellung der Stäube, die eine Explosionsgefahr darstellen, wenn sie Verbrennungsbedingungen ausgesetzt sind	45
Anhang CC (informativ) Besondere Anforderungen für Staubsauger und Entstauber mit Geräteschutzniveau Dc für die Aufnahme brennbarer Stäube	52
Anhang DD (normativ) Besondere Anforderungen für Staubsauger zum Gebrauch in ESD-geschützten Bereichen	62
Anhang EE (informativ) Geräuschemission	64
Anhang FF (informativ) Schwingungsemission	71
Anhang GG (normativ) Besondere Anforderungen für mobile Nasssauger für Rettungskräfte und Feuerwehren (MWF)	72
Literaturhinweise	78
Bilder	
Bild 101 – Vorrichtung für die Schlagprüfung	27
Bild 102 – Einrichtung zur Prüfung der Abriebfestigkeit von Elektroschläuchen	28
Bild 103 – Einrichtung zur Prüfung der Biegefestigkeit von Elektroschläuchen	28
Bild 104 – Anordnung des Schlauches bei der Kältebehandlung	29
Bild 105 – Biegung des Schlauches nach der Entnahme aus dem Kälteschrank	29
Bild 106 – Sonde zum Messen der Oberflächentemperatur	30
Bild AA.2 – Warnschild für Maschinen der Staubklassen L und M	42
Bild AA.3 – Prüfverfahren für das Material des Hauptfilters	42
Bild AA.4 – Vor-Ort-Prüfung des Hauptfilterelements	43
Bild AA.5 – Prüfung der montierten Maschine	43
Bild AA.6 – Reihenfolge und Wahl der Prüfungen nach Abschnitt 22	44
Bild CC.1 – Nichtmetallische Teile, die aufgenommenen brennbaren Staub umgeben	61
Bild CC.2 – Bereiche, die als frei von brennbarem Staub angesehen werden	61
Bild EE.1 – Position des Staubsaugers und seines Zubehörs	68
Bild EE.2 – Position des Handstaubsaugers	69
Bild EE.3 – Position des Rucksackstaubsaugers	70
Bild GG.101 – MWF-Symbol: Nasssauger für Rettungskräfte und Feuerwehren	77
Bild GG.102 – Warnschild für entzündbare oder brennbare Flüssigkeiten	77
Tabellen	
Tabelle 101 – Maximale Temperaturerhöhungen von festgelegten äußeren Oberflächen unter Normalbetriebsbedingungen	14
Tabelle 12 – Zugkraft und Drehmoment	25
Tabelle AA.1 – Durchdringungsgrenzen	36
Tabelle BB.1 – Explosionsparameter	45